



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

8 July 2008
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Сорок первая сессия
30 июня — 18 июля 2008 года

**Проект заключительных замечаний Комитета по ликвидации
дискриминации в отношении женщин: Литва**

1. Комитет рассмотрел третий и четвертый периодические доклады Литвы (CEDAW/C/LTU/3 и CEDAW/C/LTU/4) на своих 834-м и 835-м заседаниях 2 июля 2008 года (см. CEDAW/C/SR.834 и 835). Перечень тем и вопросов Комитета содержится в документе CEDAW/C/LTU/Q/4, а ответы правительства Литвы — в документе CEDAW/C/LTU/Q/4/Add.1.

Введение

2. Комитет выражает государству-участнику признательность за представление третьего и четвертого периодических докладов с соблюдением руководящих указаний Комитета в отношении подготовки периодических докладов и с учетом предыдущих заключительных замечаний Комитета. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что информация, представленная в докладах, порой носила слишком общий характер, что не позволило Комитету произвести оценку конкретного положения женщин. Комитет выражает также признательность государству-участнику за письменные ответы на перечень тем и вопросов, затронутых предсессионной рабочей группой, и за устную презентацию и ответы на вопросы, заданные Комитетом. Однако Комитет выражает сожаление по поводу того, что эти ответы не всегда были удовлетворительными и порой свидетельствовали о недостатке понимания характера Конвенции и ее конкретных положений.

3. Комитет выражает далее признательность государству-участнику за направление делегации во главе с заместителем министра социальной защиты и труда, в состав которой вошли представители различных государственных министерств и ведомств. Комитет выражает свою признательность за открытый конструктивный диалог, имевший место между делегацией и членами Комитета.



4. Комитет с удовлетворением отмечает, что в 2004 году государство-участник ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции и признало поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции.

Позитивные аспекты

5. Комитет выражает признательность государству-участнику за проведенные правовые реформы, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении женщин и поощрение гендерного равенства. В частности, он приветствует поправки к Закону о равных возможностях для женщин и мужчин, согласно которым запрещается косвенная дискриминация, разрешается применение временных специальных мер с целью ускорить достижение фактического равенства женщин с мужчинами и переносится бремя доказывания с лица, объявившего себя пострадавшим, на лицо или ведомство, против которого подана жалоба. Кроме того, он выражает государству-участнику признательность за введение в силу Закона Литовской Республики о равном обращении, в котором запрещается какая бы то ни была прямая или косвенная дискриминация по признаку возраста, сексуальной ориентации, инвалидности, расового или этнического происхождения, религиозных убеждений или верований и предусматриваются пути обеспечения равного обращения.

6. Комитет приветствует также принятие и осуществление двух национальных программ обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин (2003–2004 годы и 2005–2009 годы), в которых содержится ряд мер, направленных на обеспечение равных возможностей женщин и мужчин во всех сферах жизни.

7. Комитет выражает далее признательность государству-участнику за принятие долгосрочной национальной стратегии борьбы с насилием в отношении женщин и плана принятия мер на 2007–2009 годы, которые нацелены на обеспечение последовательного, комплексного и систематического сокращения масштабов бытового насилия в отношении женщин.

8. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником в целях борьбы с торговлей женщинами и девочками, в том числе принятие и осуществление Программы предотвращения торговли людьми и борьбы с ней на 2005–2008 годы, обеспечение возможности выдачи видов на жительство жертвам торговли, сотрудничающим с соответствующими органами, и ратификацию в 2003 году Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Кроме того, Комитет выражает государству-участнику признательность за его двустороннее, региональное и международное сотрудничество в этой связи.

Основные области обеспокоенности и рекомендации

9. Комитет напоминает государству-участнику об обязательстве систематически и последовательно осуществлять все положения Конвенции и рассматривает обеспокоенность и рекомендации, обозначенные в настоящих заключительных замечаниях, в качестве требующих первоочередного

внимания государства-участника в период с нынешнего момента до представления следующего периодического доклада. Соответственно, Комитет настоятельно призывает государство-участник сосредоточить пристальное внимание на этих областях в своей деятельности по осуществлению действующих норм и сообщить о принятых мерах и достигнутых результатах в своем следующем периодическом докладе. Он призывает государство-участник препроводить настоящие заключительные замечания всем соответствующим министерствам, парламенту (сейму) и судебным органам, с тем чтобы обеспечить их полное осуществление.

10. Отмечая, что Конвенция имеет непосредственное применение и превалирует над противоречащим ей национальным законодательством, Комитет обеспокоен тем, что положения Конвенции и ее концепция существенного гендерного равенства, Факультативный протокол к ней, а также общие рекомендации Комитета не имеют достаточной известности и не находят адекватного применения во всех сферах государственной власти. Признавая, что международное право сейчас является обязательным элементом программы юридических факультетов, Комитет обеспокоен также тем, что большинство судей, юристов, прокуроров, да и самих женщин не имеют достаточного представления о положениях Конвенции и общих рекомендациях Комитета, о чем свидетельствует отсутствие каких бы то ни было судебных решений, в которых содержались бы ссылки на Конвенцию. Комитет обеспокоен также неадекватным использованием женщинами, особенно в сельских районах, средств защиты, направленных против нарушения их прав, в том числе судебных процедур и услуг Омбудсмана по вопросам равных возможностей.

11. Комитет призывает государство-участник принять дополнительные меры с целью обеспечить, чтобы Конвенция в достаточной степени пропагандировалась и применялась всеми институтами государства-участника в качестве основы для всех законов, судебных приговоров и политики в области гендерного равенства и улучшения положения женщин, включая принятие новой классификационной системы судебных дел. Комитет призывает также государство-участник принять в соответствии со своими обязательствами по статье 24 Конвенции и статье 13 Факультативного протокола к ней конкретные меры по обеспечению широкого освещения этих двух договоров, включая общие рекомендации Комитета. Он настоятельно призывает государство-участник сделать обязательными посвященные этим договорам и их применению программы повышения квалификации, которые проходят прокуроры, судьи и юристы в Учебном центре для работников судебной системы. Он рекомендует организовать долгосрочные кампании по повышению осведомленности и уровня правовой грамотности среди женщин, особенно в сельских районах, и неправительственных организаций, занимающихся женской проблематикой. Он предлагает далее государству-участнику создать региональные и местные филиалы Управления Омбудсмана по вопросам равных возможностей с целью облегчить доступ женщин к таким процедурам и средствам защиты от нарушения их прав.

12. Отметив, что статья 2(4)(6) Закона о равных возможностях для женщин и мужчин предусматривает, что временные специальные меры не должны рассматриваться в качестве дискриминационных и что они могут применяться в случае принятия парламентом (сеймом) конкретного законодательства, Коми-

тет выражает сожаление по поводу того, что такие законы еще не приняты, в том числе в таких сферах, как политика, общественная жизнь, образование и занятость в государственном или частном секторах.

13. В соответствии со своей общей рекомендацией № 25, посвященной пункту 1 статьи 4 Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику систематически принимать такие законы о временных специальных мерах, в том числе о целях, сроках или квотах, которые должны подкрепляться системой стимулов, и эффективно осуществлять их в целях ускорения реализации фактического равенства женщин с мужчинами в сферах политической и общественной жизни, образования и трудоустройства в государственном и частном секторах. Кроме того, государству-участнику рекомендуется рассмотреть возможность принятия поправок к Закону о равных возможностях для женщин и мужчин с целью упростить процедуру применения временных специальных мер на практике и, таким образом, обеспечить эффективное использование таких мер в тех сферах и на тех уровнях, где это необходимо. Государству-участнику рекомендуется также налаживать специальную подготовку, посвященную характеру и уместности временных специальных мер, с тем чтобы облегчить применение таких мер на национальном, региональном и местном уровнях.

14. Комитет по-прежнему обеспокоен сохранением патриархальных отношений и укоренившихся стереотипов относительно роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и в обществе в Литве, которые чреваты подрывом осуществления женщинами своих прав человека и находят отражение, в частности, в принятых недавно концептуальных рамках национальной политики в области семьи, в средствах массовой информации и в учебниках и материалах, а все они влияют на формирование традиционных для женщин путей образования, сохранение их неблагоприятного положения на рынке труда и их недопредставленность в политической и общественной жизни и на должностях, обеспечивающих принятие решений, особенно на местном уровне.

15. Комитет призывает государство-участник активизировать свои усилия и принимать всеобъемлющие и постоянные меры по искоренению гендерных стереотипов. Он рекомендует, чтобы пропагандистские и учебные кампании были нацелены как на женщин, так и на мужчин в целях поощрения культурных перемен в отношении их ролей и задач сообразно со статьей 5 Конвенции и чтобы средства массовой информации поощрялись к пропаганде позитивного и несексуализированного имиджа женщин. Комитет просит также государство-участник обеспечить укрепление профессиональной подготовки и повышение квалификации учителей и консультантов для всех учебных заведений и на всех уровнях применительно к вопросам гендерного равенства, в срочном порядке завершить пересмотр всех учебников и материалов на предмет искоренения гендерных стереотипов и применять временные специальные меры сообразно с пунктом 1 статьи 4 Конвенции с целью побудить женщин к занятию руководящих должностей в учебных заведениях и увеличить число женщин-преподавателей высшей школы. Кроме того, он настоятельно призывает государство-участник разрабатывать и осуществлять программы, нацеленные на консультирование девочек и женщин в отношении нетрадиционных возможностей получения образования и развития карьеры.

16. Отметив, что Закон о равном обращении расширил мандат Омбудсмена по вопросам равных возможностей и включил в него дополнительные основания дискриминации, помимо дискриминации по признаку пола, Комитет обеспокоен тем, что в рамках этого нового мандата вопрос о дискриминации в отношении женщин, включая его количественное преобладание и качественный сквозной характер, может в некоторой степени утратить свою яркость, в результате чего ему будет уделяться меньше внимания. Аналогичным образом, приветствуя создание конкретного отдела по вопросам гендерного равенства в министерстве социальной защиты и труда, которому поручено координировать осуществляемую министерством деятельность по обеспечению гендерного равенства, в том числе осуществление Национальной программы равных возможностей для женщин и мужчин, Комитет обеспокоен тем, что в штате отдела насчитывается лишь четыре сотрудника. Он обеспокоен также тем, что координаторы по гендерным вопросам, назначенные в каждом министерстве, выполняют эту функцию в дополнение к своим обычным обязанностям. Что касается местного уровня, то Комитет обеспокоен тем, что, хотя в некоторых муниципалитетах назначены сотрудники по вопросам гендерного равенства на добровольной основе, нет имеющих юридическую силу постановлений о назначении таких сотрудников на муниципальном уровне, а связи между национальными, региональными и местными уровнями применительно к работе по обеспечению гендерного равенства, являются недостаточными.

17. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры к тому, чтобы укрепить механизм обеспечения гендерного равенства на национальном уровне как с точки зрения кадров, так и в плане финансовых ресурсов. В связи с расширением мандата Омбудсмена по вопросам равных возможностей государству-участнику надлежит обеспечить, чтобы вопросу о дискриминации в отношении женщин, включая его сквозной характер, был обеспечен адекватный приоритет и внимание. В этом отношении необходимо обеспечить выделение достаточных ассигнований в государственном бюджете, с тем чтобы Управление Омбудсмена по вопросам равных возможностей располагало достаточными людскими и материальными ресурсами для эффективного осуществления своих задач. Комитет рекомендует также освободить координаторов по гендерным вопросам в министерствах национального уровня от некоторых из их первоначальных задач, с тем чтобы они могли выделять больше рабочего времени на выполнение своих обязанностей по поощрению равенства. Государству-участнику рекомендуется принять поправки к его Закону о равных возможностях для женщин и мужчин, с тем чтобы включить имеющие юридическую силу обязательства, предусматривающие назначение эксперта по гендерному равенству во всех районных и окружных администрациях и укрепление связей между национальными, региональными и местными уровнями применительно к деятельности по поощрению гендерного равенства, в том числе за счет налаживания подготовки по вопросам учета гендерного аспекта и уделения ему особого внимания. Комитет призывает также государство-участник учредить третью национальную программу обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин на период 2010–2014 годов на основе оценки второй программы.

18. Комитет отмечает различные усилия, которые были предприняты государством-участником в целях борьбы с насилием в отношении женщин, включая

насилие в семье, с момента представления его предыдущего периодического доклада, в том числе принятие Национальной стратегии борьбы с насилием в отношении женщин, ряда недавних поправок к Уголовному кодексу, создание сети центров на случай кризисных обстоятельств, которые оказывают поддержку жертвам насилия, и превращение специальной общенациональной группы по оказанию услуг по телефону женщинам, страдающим от насилия, в круглосуточную службу в 2008 году. Комитет отмечает также создание рабочей группы для составления концептуальных рамок защиты от насилия в семье в качестве основы для разработки конкретного законопроекта о защите от насилия в семье. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен широкими масштабами распространения насилия в отношении женщин в Литве, в частности насилия в семье, и особенно в таких обстоятельствах отсутствием конкретного закона по вопросам насилия в семье. Комитет обеспокоен тем, что это отсутствие, возможно, приводит к тому, что подобное насилие характеризуется в качестве частного вопроса, в каком случае последствия отношений между жертвой и нарушителем не осознаются в полной мере полицией и медицинскими работниками, компетентными властями и обществом в целом. Комитет обеспокоен также тем, что государство-участник не установило сроков принятия концептуальных рамок или последующего конкретного закона, и сожалеет по поводу того, что число центров на случай кризисных обстоятельств, многие из которых создаются и функционируют по инициативе неправительственных организаций, недостаточно ввиду отсутствия финансовой поддержки со стороны правительства.

19. В соответствии со своей общей рекомендацией № 19 Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить принятие всеобъемлющих правовых и иных мер, направленных на рассмотрение всех форм насилия в отношении женщин, включая насилие в семье. Комитет призывает государство-участник выделить достаточные финансовые ресурсы с целью обеспечить эффективное осуществление Национальной стратегии борьбы с насилием в отношении женщин и пристально следить за ее результатами. Комитет призывает также государство-участник обеспечить, чтобы все женщины, являющиеся жертвами насилия в семье, включая сельских женщин, имели доступ к средствам немедленной компенсации и защиты, включая охранные судебные приказы и доступ к достаточному числу безопасных и адекватно финансируемых убежищ, а также при необходимости к юридической помощи. Комитет рекомендует государству-участнику безотлагательно разработать конкретный закон о насилии в семье в отношении женщин, который должен предусматривать компенсацию и защиту, и установить срок его принятия. Он настоятельно призывает государство-участник улучшить проводимые им исследования и сбор данных о масштабах, причинах и последствиях насилия в отношении женщин, включая информацию о взаимоотношениях между нарушителями и жертвами в случае насилия.

20. Комитет отмечает высокий уровень участия женщин на рынке труда и существенное сокращение безработицы среди них — с 13,9 процента в 2000 году до 5,1 процента в 2008 году. Отмечая ряд инициатив, предпринятых государством-участником в поддержку такого участия и облегчения совмещения профессиональных и семейных обязанностей, включая новый закон, предусматривающий гибкие возможности отпуска по уходу за детьми, недавно установлен-

ную возможность предоставления отпуска в связи с рождением ребенка мужчинам, возможности гибкого распределения рабочего времени и поощрение благоприятствующей семьям политики на предприятиях, Комитет по-прежнему обеспокоен существенной вертикальной и горизонтальной профессиональной сегрегацией между женщинами и мужчинами на рынке труда, сохранением гендерного разрыва в заработной плате и низкой долей мужчин, берущих отпуск в связи с рождением детей.

21. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить приоритетность реализации фактического равенства женщин с мужчинами на рынке труда, с тем чтобы достичь полного соблюдения статьи 11 Конвенции. Он рекомендует государству-участнику принимать конкретные меры, включая временные специальные меры, в целях ликвидации как вертикальной, так и горизонтальной профессиональной сегрегации и ликвидации гендерного разрыва в заработной плате между женщинами и мужчинами. В этой связи государству-участнику рекомендуется рассмотреть возможность принятия поправок к Закону о равных возможностях для женщин и мужчин, с тем чтобы предусмотреть обязательные планы поощрения равенства государственными и частными работодателями, в которых также охватывались бы вопросы заработной платы и благоприятствующей семьям политики, с обеспечением надзора со стороны Омбудсмена по вопросам равных возможностей. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать свои усилия по обеспечению возможностей для совмещения семейных и профессиональных обязанностей и по поощрению равного распределения нагрузки в семье и быту между женщинами и мужчинами, в том числе за счет более активного стимулирования использования мужчинами своего права на отпуск в связи с рождением ребенка.

22. Отмечая усилия государства-участника по поддержке семей, Комитет обеспокоен недавним принятием концептуальных рамок национальной семейной политики в качестве основы для разработки законопроектов и политики, касающейся существа семейной проблематики, ибо эти концептуальные рамки исходят из ограниченной концепции семьи, которая может оказывать негативное воздействие на осуществление женщинами своих прав человека в браке и в семье.

23. Комитет призывает государство-участник эффективно следить за воздействием концептуальных рамок национальной семейной политики на нетрадиционные семьи, признанные в общей рекомендации Комитета № 21, включая семьи с одним родителем, не состоящих в браке родителей внебрачных детей, партнерства лесбийских пар с детьми и семьи, состоящие из бабушек, дедушек и внуков.

24. Отмечая, что государством-участником предприняты некоторые усилия в сфере охраны репродуктивного здоровья, включая публикацию и распространение буклетов о сексуальном образовании и репродуктивных правах, Комитет по-прежнему обеспокоен сохраняющейся высокой частотностью аборт и ограниченностью доступа девочек и женщин к методам планирования семьи, включая противозачаточные средства, особенно среди женщин в сельских районах. В этой связи Комитет выражает также свою обеспокоенность информацией о том, что более половины молодых женщин в возрасте 15–25 лет не

пользуются никакими противозачаточными средствами и что сексуальное образование в школах не является обязательным. Комитет глубоко обеспокоен законопроектом о защите человеческой жизни на дородовом этапе, который предусматривает лишь три ситуации законности аборта с очень строгими сроками. Поскольку, согласно законопроекту аборт в обстоятельствах, отличных от этих трех ситуаций может считаться наказуемым правонарушением по литовскому закону, Комитет обеспокоен тем, что принятие такого закона может побудить женщин идти на небезопасные незаконные аборт с вытекающими из этого рисками для их здоровья и жизни и повышением коэффициента материнской смертности.

25. Комитет призывает государство-участник принимать конкретные меры по расширению доступа женщин к здравоохранению, в частности к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, в соответствии со статьей 12 Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 24, посвященной женщинам и здоровью. Он просит государство-участник усилить меры, направленные на предотвращение нежелательной беременности, в том числе за счет обеспечения более широкого доступа к всеобъемлющему комплексу противозачаточных средств и методов планирования семьи, включая экстренную контрацепцию, доступных цен на них, введения в школах обязательных программ сексуального образования и расширения знаний и осведомленности о планировании семьи среди женщин, равно как и мужчин. Комитет призывает также государство-участник повысить осведомленность о влиянии на женщин законопроекта о защите человеческой жизни на дородовом этапе, если такой будет принят, и тем самым обеспечить, чтобы женщины не были вынуждены идти на небезопасные медицинские процедуры, как то незаконные аборты, которые могут серьезно угрожать их здоровью и жизни.

26. Отметив, что статья 3 Закона о равных возможностях для женщин и мужчин обязывает государственные ведомства оказывать содействие программам или организациям, призванным способствовать осуществлению равных возможностей для женщин и мужчин, а также созданию специального комитета по подготовке финансовой стратегии неправительственных организаций, Комитет по-прежнему обеспокоен недостаточным финансированием неправительственных организаций, в том числе занимающихся женской проблематикой, и с озабоченностью отмечает, что такое финансирование носит фрагментированный характер, основано на принципах конкуренции и не является постоянным или непрерывным.

27. Комитет вновь повторяет свою рекомендацию о том, чтобы государство-участник разработало четкие критерии оказания и обеспечения на национальном и местном уровнях долгосрочной и адекватной государственной финансовой поддержки работы женских неправительственных организаций, с тем чтобы расширить их потенциал поддержки прав человека женщин. Государство-участник может рассмотреть вопрос о публикации ежегодного отчета о поддержке, которую оказывает государство таким неправительственным организациям. Комитет рекомендует также, чтобы государство-участник повысило осведомленность физических лиц и корпораций касательно возможностей субсидирования женских организаций и развивало учебные программы для представителей неправительствен-

ных организаций по вопросам эффективного участия в европейских программах поощрения гендерного равенства.

28. Отмечая различные меры, принятые государством-участником, включая программу интеграции этнических представителей рома в литовское общество (2000–2004 годы и 2008–2010 годы) и литовскую программу развития сельских районов на 2007–2013 годы, Комитет с беспокойством отмечает, что уязвимые группы женщин, как то, например, сельские женщины, женщины-инвалиды, женщины-представители этнических меньшинств, включая рома, женщины-мигранты и пожилые женщины, продолжают страдать от дискриминации в сферах образования, трудоустройства, здравоохранения, жилищного обеспечения и в других областях по признаку пола и на других основаниях, т.е. подвержены многочисленным формам дискриминации. В этой связи Комитет сожалеет по поводу того, что информация, представленная в докладах государства-участника не была посвящена конкретно женщинам и не обеспечивала адекватного охвата положения всех этих групп женщин.

29. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия по ликвидации дискриминации в отношении уязвимых групп женщин, включая сельских женщин, женщин-инвалидов, женщин из числа этнических меньшинств, включая рома, женщин-мигрантов и пожилых женщин, как в рамках их соответствующих общин, так и в литовском обществе в целом. Он призывает государство-участник повышать их осведомленность о наличии социальных услуг и средств юридической защиты, а также знакомить их с имеющимися у них правами применительно к существенным гарантиям гендерного равенства и отсутствия дискриминации. Комитет настоятельно призывает государство-участник принимать эффективные меры по интеграции этих женщин в надлежащих случаях в программы долгосрочного повышения квалификации и в механизмы литовского рынка труда, включая создание женских ресурсных центров в сельских районах. Комитет вновь выражает свою рекомендацию о том, чтобы государство-участник обеспечивало мониторинг существующих программ и разрабатывало новые стратегии и программы, нацеленные на расширение экономических возможностей сельских женщин, включая их доступ к продуктивным ресурсам и капиталу, а также к услугам в области здравоохранения и к социально-культурным возможностям. Кроме того, Комитет призывает государство-участник проводить регулярные и всеобъемлющие исследования по межсекторальным формам дискриминации в отношении таких уязвимых групп женщин, собирать статистические данные об их положении с точки зрения образования, занятости и охраны здоровья, а также об их доступе к руководящим должностям в политической жизни и о всех формах насилия, которому они могут подвергаться, и представить такую информацию в своем следующем периодическом докладе.

30. Комитет обеспокоен тем, что в нынешнем законодательстве государства-участника по вопросам распределения активов, включая нематериальные ценности и возможные будущие поступления, а также имущество при разводе, могут неадекватно учитываться гендерные экономические несоответствия между супругами в результате существующей на рынке труда сегрегации по признаку пола и более существенное участие женщин в неоплачиваемом труде, а также потенциал перерывов в развитии карьеры в силу семейных соображений.

31. Комитет призывает государство-участник провести исследование, посвященное экономическим последствиям расторжения брака для обоих супругов, с уделением особого внимания человеческому капиталу и большим возможностям получения заработка у мужчин вследствие их работы полный рабочий день и непрерывности их трудовой карьеры. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое действующее законодательство с учетом результатов исследования и включить соответствующую информацию в свой текущий периодический доклад.

32. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать использовать при осуществлении своих обязательств по Конвенции Пекинскую декларацию и Платформу действий, которые подкрепляют положения Конвенции, и просит государство-участник включить информацию по этому вопросу в свой следующий периодический доклад.

33. Комитет подчеркивает, что полное и эффективное осуществление Конвенции является неперенным условием достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он призывает к включению гендерного аспекта и непосредственному отражению положений Конвенции во всей деятельности, направленной на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и просит государство-участник включить соответствующую информацию в свой следующий периодический доклад.

34. Комитет отмечает, что присоединение государств к девяти основным международным документам по правам человека¹ позволяет женщинам в более полной мере пользоваться своими правами человека и основными свободами во всех аспектах их жизни. С учетом этого Комитет рекомендует правительству Литвы рассмотреть вопрос о ратификации договоров, участником которых оно еще не является, а именно Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенции о правах инвалидов.

35. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Литве настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы ее граждане, включая должностных лиц государственных органов, политиков, парламентариев, а также женские и правозащитные организации, были осведомлены о мерах, принимаемых для обеспечения юридического и фактического равенства женщин, а также о дальнейших мерах, необходимых в этой связи. Комитет просит государство-участник продолжать широко распространять, особенно среди женских и правозащитных организаций, Конвенцию, Факультативный протокол к ней, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий, а также итоговые документы два-

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей, Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенция о правах инвалидов.

дцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».

[Деятельность по итогам заключительных замечаний]

[36. Комитет просит государство-участник представить в течение [одного или двух] года/лет в письменном виде подробную информацию об осуществлении рекомендаций, содержащихся в пунктах [19 и 25] выше.]

Сроки представления следующего доклада

37. Комитет просит государство-участник отреагировать на озабоченности, выраженные в настоящих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе по статье 18 Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику представить свой пятый периодический доклад, который должен быть представлен в 2011 году.
